



系統神學課程 II

基督論和救恩論

梅保羅牧師、廖亞全校長

Systematic Theology II Syllabus

Christology and Soteriology

Rev. Paul Mayhugh, ThM (Western Seminary), ThM (CGST)
恩典聖經學院副院長 Vice Principal, Grace Biblical Seminary
新約副教授 Associate Professor of New Testament

Mr. Isaac Liu, MPhil, MEd, DipCS
恩典聖經神學院董事會主席 Board Chairman, Grace Biblical Seminary

I. 課程介紹 Course Description

這門課程，系統神學 II，旨在幫助每個學生更清楚地認識基督和他提供給全人類的永恆救恩。我們有意將基督論和救恩論放在一起，因為它們彼此之間具有獨特的關係。簡單地說，耶穌基督是拯救失喪者的救主（路加福音 19:10）。耶穌是世界唯一的救主，相信祂是唯一的救贖之路（約翰福音 14:6；使徒行傳 4:12）。

This course, Systematic Theology II, is designed to help each student more clearly know Christ and the eternal salvation which He offers to all mankind. We have intentionally placed Christology and soteriology together because of their unique relationship one to the other. Simply stated Jesus Christ is the Savior who saves lost individuals (Lk. 19:10). Jesus is the only Savior of the world and belief in Him is the only way of salvation (Jn. 14:6; Acts 4:12).

基督論是對基督的聖經研究。救恩論是對救恩的聖經研究。我們將從聖經中學習耶穌是誰（基督論），祂做了什麼（救恩論），以及祂的復活對全人類意味著什麼。

Christology is the biblical study of Christ. Soteriology is the biblical study of salvation. We will learn from the Bible who Jesus is (Christology), what He has done (soteriology), and what His resurrection means to all humanity.

基督論回答了耶穌是誰，祂從哪裡來，祂為什麼來，祂做了什麼，祂現在和將來在做什麼的基本問題。救恩論回答關於人類的基本問題：誰需要被拯救，從什麼被拯救，誰來拯救。

救主如何拯救，最後拯救的目標是什麼？對這些基本問題的聖經回答對於保持正統信仰的傳承至關重要（猶大書 1:3）。

Christology answers the basic questions of who Jesus is, where is He from, why did He come, what He did, what He is doing now and in the future. Soteriology answers the basic questions regarding mankind: who needs saving, saved from what, who does the saving, how does the Savior save, and finally what is the goal of salvation? The biblical answer to these fundamental questions is essential for preserving passing on an orthodox faith (Jude 1:3).

對個人而言，研究這兩個基本信仰教義對於每個信徒保持正統信仰以及培養與耶穌基督充滿活力的個人關係至關重要。

Personally, the study of these two fundamental doctrines of the faith are critical to each believer in maintaining an orthodox faith as well as for nurturing a vibrant personal relationship with Jesus Christ.

基督教高舉基督；因此我們稱自己為基督徒。徹底了解基督論是我們的榮幸和義務，以便我們可以更多地認識基督，更好地將祂反映給一個垂死的世界。作為基督在地上的使者，我們有義務充分了解救恩論，以便我們可以準確地了解並自信地向垂死的世界傳講純正的福音。

Christianity exalts Christ; we call ourselves Christians. It is our honor and obligation to thoroughly know Christology so that we might know Christ more and better reflect Him to a dying world. As Christ's earthbound ambassadors, it obligates us to fully know soteriology so that we might accurately know and confidently preach the pure Gospel to a dying world.

這兩個教義的知識和理解對於在教會中維持健全的教義至關重要（多 1:9；彼後 2:1）。對這兩個教義有敏銳的理解，並保持警惕，以區分關於這兩個教義的所有不符合聖經的教義，大多數異端都可以避免（猶大書 1:3-4）。

The knowledge and understanding of these two doctrines are critical for the maintenance of sound doctrine in the Church (Tit. 1:9; 2 Pet. 2:1). Most heresies may be avoided with a keen understanding of these two doctrines as well as a vigilant spirit to distinguish all unscriptural teachings regarding these two doctrines (Jude 1:3-4).

II. 課程目的 Course Purposes

- A. 準確教導學員正統基督論。 Accurately teach students orthodox Christology.
- B. 澄清目前對基督論的誤解。 Clarify the current misconceptions of Christology.
- C. 準確教導學生正統救恩論。 Accurately teach students orthodox soteriology.
- D. 澄清目前對福音的誤解。 Clarify the current misconceptions of the gospel.
- E. 教導學生如何稱義和如何成聖。 Teaches students how to be justified and how to be sanctified.

III. 課程大綱 Course Outline

A. 基督論

1. 教導基督是三位一體的一部分。 Teach that Christ is a part of the Trinity.
2. 教導基督的位格 (本性)。 Teach the Person (nature) of Christ.
 - a. 基督道成肉身前的位格 Pre-incarnate personhood of Christ
 - b. 基督道成肉身的位格 Incarnate personhood of Christ
 - c. 基督虛己 Kenosis of Christ
3. 教導基督的工作 Teach the Work of Christ
 - a. 保護世界 Preserving the world
 - b. 拯救信徒 Saving believers
 - c. 為信徒禱告 Praying for believers
 - d. 為祂作為未婚夫做準備 (為祂的未婚妻準備一個地方) (為祂作為未婚夫再次回來) Preparing his fiancé (coming back again for His fiancé)

B. 救恩論

1. 神永遠的計劃 God's eternal plan
2. 神稱義的方法 (有限/無限的贖罪; 普遍有效的恩典; 重生; 信徒的永恆安全/聖徒的堅忍) God's method of Justification (Limited/Unlimited Atonement; Common and Efficacious Grace; Born Again/Regeneration; Eternal Security of believers/Perseverance of the Saints)
3. 神成聖的方法 (有三種拯救狀態; 有三種成聖狀態; 漸進成聖; 認罪; 聖靈充滿; 等待第二次來臨, 約翰一書 3:3) God's method of Sanctification (3 states of salvation; 3 states of sanctification; progressive sanctification; Confession; Filling of the Spirit; Awaiting the Second Coming, 1 Jn. 3:3)

IV. 課程成果 Course Outcomes

- A. 每個學員將會了解基督論和救恩論的正統觀點。
- B. 每個學員都能認別純正的福音。
- C. 每位學員將會在 2022 年 3 月 31 日前, 在基督論和救恩論的選定部分講授 20 分鐘的課程。
- D. 每個學員將會對基督論和救恩論的神學信念有更踏實/清晰的立場。

V. 課程目標 Course Objectives

- A. 幫學員熟悉基督論和救恩論基本教義。
- B. 幫學員更認識到正統神學基督論和救恩論的意義及重要性。
- C. 讓學員在上帝話語上建立正確的神學基礎。
- D. 培養對神學的尊重。
- E. 在解釋神學時學習基本釋經。
- F. 讓學員講授 20 分鐘個人選取基督論和救恩論的小課題。
- G. 通過討論, 評估每位學員對基督論和救恩論個人神學的觀念。
- H. 為學員提供團隊教學的模範。

VI. 課程要求 Course Requirements

A. 閱讀目標

1. 閱讀路得記書及以弗所書和歌羅西書一次。
2. 對應以下學位，在本學期末前閱讀：（選自一本或四本指定的系統神學書籍）。
 - a. MDiv. 600 頁
 - b. MACS 600 頁
 - c. GradDip 600 頁
 - d. GradCert 600 頁
 - e. AABS 300 頁
 - f. CCM (Lay Certificate) 150 頁
 - g. 旁聽生/Audits 150 頁 (可選的/optional)

B. 課本及閱讀作業 Books and Reading Assignments

1. Enns, Paul, *Moody Handbook of Theology*, Chicago: Moody, 1989. (主文本-Master Text) (中譯本：慕迪神學手冊，證主，1991)
 - a. Ch. 20 (p. 206-235) 共 30 pgs.
 - b. Ch. 25 (p. 309-334) 共 26 pgs.
2. Ryrie, Charles, *Basic Theology*, Chicago: Moody Press, 1999. (輔助文本-Secondary Text) (中譯本：雷歷，基礎神學，角石，1996)
 - a. Ch. 40-47 (p. 259-302) 共 44 pgs.
 - b. Ch. 48-58 (p. 303-370) 共 68 pgs.
3. Erickson, Millard, *Christian Theology*, Grand Rapid: Baker Academic, 2013.
(中譯本：米勒德·埃里克森，基督教神學卷二及卷三，華神，2002)
(輔助文本-Secondary Text)
 - a. Part 7. Ch. 32-40 (p. 285-544) 共 260 pgs.
 - b. Part 9. Ch. 43-49 (p. 63-266) 共 204 pgs
4. J. I. Packer, *Concise Theology: A Guide to Historic Christian Belief*, Wheaton: Tyndale House, 1993 (輔助文本-Secondary Text)
(中譯本：巴刻，簡明神學，更新傳道會，1999)
 - a. p. 88-149 共 62 pgs.
5. Norman Geisler, *Systematic Theology IV: Sin and Salvation*
 - a. p. 181-551 共 371 pgs.
6. Wayne Grudem, *Systematic Theology*, Grand Rapids: Zondervan, 1994.
(輔助文本-Secondary Text) (中譯本：古德恩，系統神學，更新傳道會，2011)
 - a. p. 529-638 共 110 pgs.
 - b. p. 661-857 共 197 pgs.

C. 課程時間 Class Schedule

1. 本課程將獲得 3 個學分，並在 30 個小時內通過 Zoom 教授。

2. 本課程將於 1 月 5 日至 3 月 16 日的 7:00-10:00pm 的每個星期三晚上進行授課。

D. 討論 Discussion Groups

學生員分成小組，討論基督論和救恩論的不同題目。

E. 背誦經文 Memorization

在 2022 年 3 月 31 日之前背誦約翰福音 10:30 和 使徒行傳 4:12。

F. 書寫作業 Written Assignments

對 MDiv, MACS, GradDip, 及 GradCert 學員共 6000 個字；對 AABS 學員共 3000 個字；和對 CCM 學員共 1500 個字。

最後一分功課是 MDiv, MACS, GradDip, 及 GradCert 學生而設的附加功課。(The last assignment is an additional assignment for MDiv, MACS, GradDip, 及 GradCert students.)

1. 在 2022 年 3 月 31 日之前，2000 字的論文寫一篇關於基督在十字架上完成的工作的。

2000 字的文章. (MDiv., MACS, GradDip, GradCert)

1500 字的文章. (AABS)

750 字的文章. (CCM)

Before March 31, 2022 write a 2000 (MDiv., MACS, GradDip, GradCert); 1500 (AABS); 750 (CCM) -word paper about the completed work done by Christ on the cross.

2. 在 2022 年 3 月 31 日前，撰寫一篇 2000 (MDiv., MACS, GradDip, GradCert)；1500 (AABS)；750 (CCM) 字的文章關於基督論對救恩論的意義。

2000 字的文章. (MDiv., MACS, GradDip, GradCert)

1500 字的文章. (AABS)

750 字的文章. (CCM)

Before March 31, 2022 write a 2000 (MDiv., MACS, GradDip, GradCert); 1500 (AABS); 750 (CCM) word essay on the nature of Christology's significance to soteriology?

3. 僅針對 MDiv, MA, GradDip, 及 GradCert 學生:

在 2022 年 3 月 31 日之前，撰寫一篇 2000 字的論文，說明救贖在基督教教義中的法庭性的重要性。

2000 字的文章。 (MDiv., MACS, GradDip, GradCert)

By 31 March 2022 write a 2000 (MDiv., MACS, GradDip, GradCert) -word paper regarding the importance of the forensic nature of redemption in Christian doctrine.

VII. 教學作業 Teaching Assignment

在 2022 年 3 月 31 日之前，講授一個 20 分鐘個人選取基督論或救恩論的小課題。(至少向一人教授 20 分鐘的課程)

1 月 5 日 Jan. 5	三一神基督論 (三位一體關係) Trinitarian Christology (Trinitarian Relationships)	梅牧師 Rev. Mayhugh
1 月 12 日 Jan. 12	基督的位格 (道成肉身前的基督) The Person of Christ (Pre-Incarnate Christ)	梅牧師 Rev. Mayhugh
1 月 19 日 Jan. 19	基督的位格 (道成肉身的基督) The Person of Christ (Incarnate Christ)	梅牧師 Rev. Mayhugh
1 月 26 日 Jan. 26	基督的位格 (無罪 ; 虛己-Kenosis ; 復活) The Person of Christ (Sinlessness; Kenosis; Resurrection)	廖校長 Principal Liu
2 月 9 日 Feb. 9	基督的工作 (保存者、拯救者、祈禱者、準備者) The Work of Christ (Preserving, Saving, Praying, Preparing)	梅牧師 Rev. Mayhugh
2 月 16 日 Feb. 16	三一神救恩論 (父、子、靈) Trinitarian Soteriology (Father, Son, Spirit)	廖校長 Principal Liu
2 月 23 日 Feb. 23	神永恆的救恩計劃 (永恆的福音 ; 揀選 ; 永恆的羔羊 ; 預定 ; 呼召 ; 定罪 ; 重生) God's Eternal Plan of Salvation (Eternal Gospel; Election; Eternal Lamb; Predestination; Calling; Conviction; Regeneration)	梅牧師 Rev. Mayhugh
3 月 2 日 Mar. 2	神稱義的工作 God's Work of Justification	廖校長 Principal Liu
3 月 9 日 Mar. 9	神成聖的工作 God's Work of Sanctification	梅牧師 Rev. Mayhugh
3 月 16 日 Mar. 16	基督與教會時代的信徒 Christ and the Church Age Believer	梅牧師 Rev. Mayhugh